



Принтер-Плоттер.ру  
печатное оборудование и расходные материалы

8 (495) 565-35-74  
8 (800) 775-35-94  
info@printer-plotter.ru  
www.printer-plotter.ru



# Начало работы

imageRUNNER  
2645i/2630i/2625i

Начало работы



Краткое руководство по настройке

СЛЕДУЮЩАЯ СТРАНИЦА



Краткое руководство по эксплуатации

стр. 7

Перед тем как использовать продукт, прочтите раздел «Важные указания по технике безопасности». Прочитав данное руководство, сохраните его в надежном месте для дальнейшего использования в качестве справочника. Информация в настоящем документе может быть изменена без уведомления.



<https://oip.manual.canon/>

### **Начало работы**

Перед тем как использовать продукт, прочитайте раздел «Важные указания по технике безопасности».  стр. 16  
Прочитав данное руководство, сохраните его в надежном месте для дальнейшего использования в качестве справочника.

Информация в настоящем документе может быть изменена без уведомления.



Руководство пользователя, в котором описываются функции этого аппарата, размещено по адресу <https://oip.manual.canon/>.

Ru

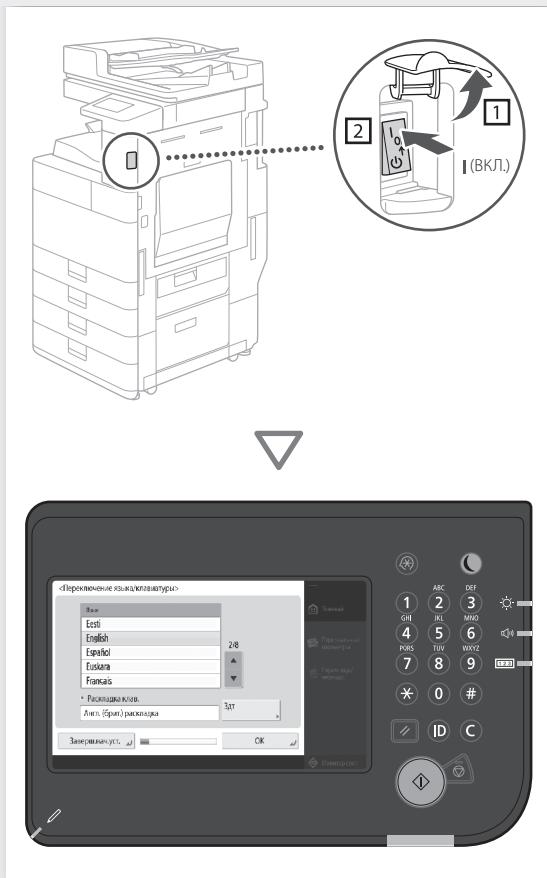


# Настройка аппарата

## Настройка начальных параметров аппарата

При первом включении аппарата после установки

⇒ Автоматически отображается программа начальной установки.



Если вы хотите использовать прежде всего функцию копирования...

⇒ **перейти к ПРИМЕРУ 1**

Если вы хотите использовать все функции аппарата...

⇒ **перейти к ПРИМЕРУ 2**

## ПРИМЕР 1

Все пользователи могут настроить следующие параметры.



1. Язык/настройки раскладки клавиатуры
2. Перемешивание тонера
3. Настройки формата/типа бумаги

Нажмите <Пропустить> на экране «Вход в систему с аутентификацией».

4. Настройка градации
5. Печать отчета

Начальная настройка завершена!

Теперь вы можете пользоваться ограниченным набором функций, который включает в себя копирование.

1. Откройте веб-сайт с руководствами пользователя.

<https://oip.manual.canon/>

2. Выберите нужное руководство пользователя [imageRUNNER] ► [Черно-белые] ► Выбрать этот аппарат

3. Для доступа к информации в Руководстве пользователя воспользуйтесь поисковым номером.

ABCD-123



## ПРИМЕР 2

Для изменения следующих настроек требуются права администратора.



1. Язык/настройки раскладки клавиатуры
2. Перемешивание тонера
3. Настройки формата/типа бумаги
  
4. Вход в систему в качестве администратора  
PIN-код по умолчанию — «7654321».

Только администратор имеет право изменять следующие настройки.

5. Настройки аутентификации пользователя
6. Параметры даты и времени
7. Настройки сети
8. Параметры факса\*

9. Настройка градации
10. Печать отчета

Вы также можете задать параметры настроек, перечисленных в правой части этой страницы, в соответствии с вашими потребностями.

### Настройка сетевого окружения



► Руководство пользователя

PMW-STNW



Поиск

Этот раздел будет также полезен при настройке подключения по беспроводной локальной сети.

### Установка драйверов



► Руководство пользователя

PMW-INDR



Поиск

### Настройка электронной почты и И-факса



► Руководство пользователя

PMW-STCM



Поиск

### Настройка завершена!

Теперь вы можете пользоваться всеми функциями, включая печать и отправку факсов с компьютера.

\* Только для аппаратов с факсимильной платой.

Более подробная информация о «Программа начальной установки»

► Руководство пользователя

PMW-STSG



Поиск

# Заметки



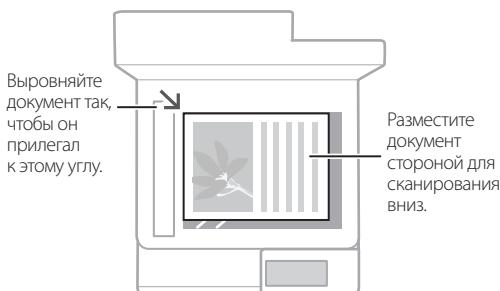
# Краткое руководство по эксплуатации



Краткое руководство по эксплуатации    Ru

## Расположите оригинал нужным образом

### Поместите оригинал на стекло экспонирования.

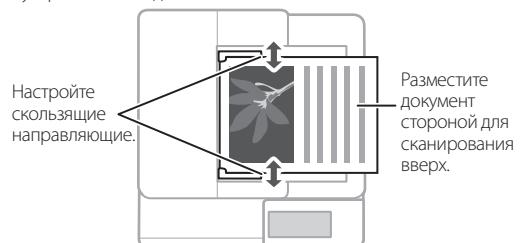


Подходит для сканирования страниц книг, журналов и газетных вырезок.

## Напоминание перед началом работы

### Загрузите оригиналы в устройство подачи\*.

\* Эта операция возможна только на моделях, оборудованных устройством подачи.

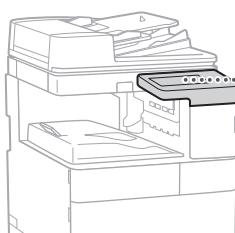


Подходит для непрерывного сканирования последовательности страниц с текстом.

## Начало работы с помощью панели управления

Ru

Аппарат



Панель управления



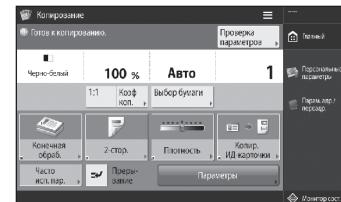


## Копирование

1. Поместите оригинал.
2. Выберите <Копирование> на главном экране.
3. При необходимости укажите настройки копии.
4. Введите нужное количество копий.
5. Нажмите .

### Полезные настройки копирования

- N на 1
- 2-стор. или 1-стор.
- Увеличение или уменьшение масштаба

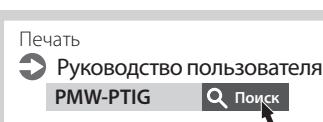
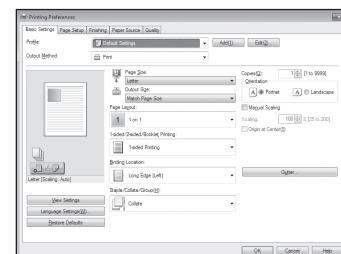


## Печать

1. Откройте документ, который нужно напечатать, и выберите в меню данного приложения функцию печати.
2. Выберите драйвер принтера этого аппарата и настройте [Параметры] или [Свойства].
3. Укажите формат бумаги.
4. Укажите источник и тип бумаги.
5. При необходимости укажите параметры печати.
6. Выберите [OK].
7. Нажмите [Печать] или [OK].

### Полезные параметры печати

- 2-стор.
- N на 1
- Печать брошюра



Ru



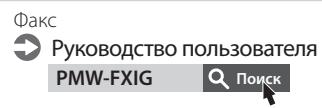
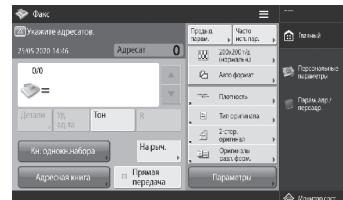
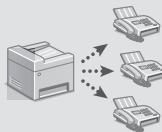
## Факс\*

\* Эту функцию можно использовать только при установленной факсимильной плате.

1. Поместите оригинал.
2. Выберите <Факс> на главном экране.
3. Введите место назначения.
4. При необходимости укажите параметры факса.
5. Нажмите .

### Полезные функции факсимильной связи

- Последовательная передача
- Прием в память
- Факсимильная связь с помощью компьютера



## Сканирование

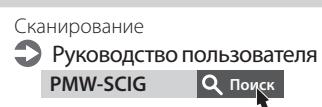
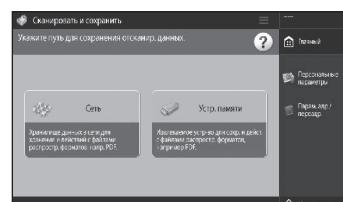
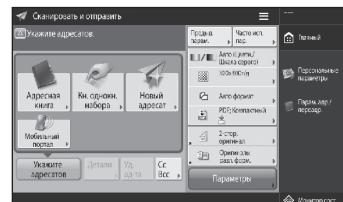
1. Поместите оригинал.
2. Выберите <Сканировать и отправить> или <Сканировать и сохранить> на главном экране.
3. Укажите тип сканирования и введите необходимую информацию.
4. Нажмите .

### Типы сканирования

- Сохранение на устройстве памяти USB
- Отправка на эл. почту
- Отправка на файловый сервер

### Для сканирования с компьютера

- Выберите драйвер сканера, поставляемого с аппаратом.

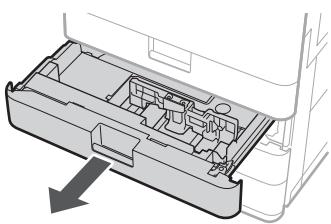


# Загрузка бумаги

## Загрузка в кассету для бумаги

В следующем разделе стандартные операции с кассетами для бумаги 1 и 2 описаны на примере кассеты 2.

1



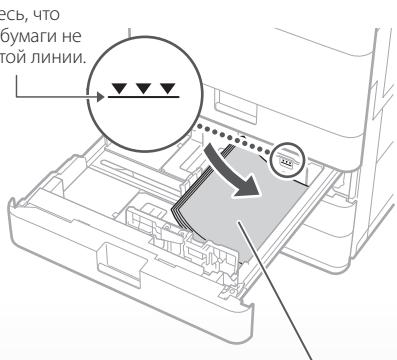
2 Передвиньте голубые ручки, чтобы отрегулировать положение направляющих.



Выровняйте выступающую часть по соответствующим меткам формата бумаги.

3 Перед загрузкой бумаги сначала хорошо пролистайте стопку.

Убедитесь, что стопка бумаги не выше этой линии.



Стороной для печати вверх

4 Вставьте кассету для бумаги обратно в аппарат.

### ВНИМАНИЕ

Следите за тем, чтобы не защемить пальцы между аппаратом и кассетой для бумаги.

### ПРИМЕЧАНИЕ

При изменении формата бумаги замените метку на соответствующую формату бумаги при необходимости.

При изменении типа бумаги не забудьте изменить параметры бумаги.

5 Выберите <Параметры/Зарегистр. настройки> на главном экране.

6 Выберите <Параметры бумаги>.

7 Укажите формат и тип бумаги в соответствии с данными на экране.

Ru

# Загрузка бумаги

Указание формата и типа бумаги в универсальном лотке

Руководство пользователя

PMW-SPMT

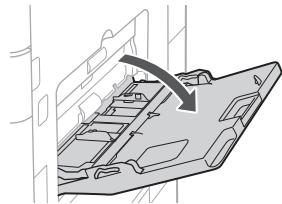
 Помощь

## Загрузка в универсальный лоток

### ВНИМАНИЕ

Если используется бумага с покрытием или бумага плохо подается, загружайте по одному листу за раз.

1



2

Отрегулируйте положение направляющих для бумаги.



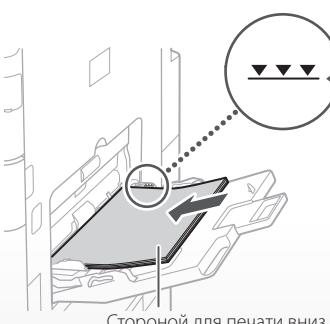
### ПРИМЕЧАНИЕ

Вытащите удлинитель лотка при загрузке бумаги большого формата.

3

Тщательно пролистайте стопку бумаги, выровняйте края на ровной поверхности, а затем загрузите бумагу.

Убедитесь, что стопка бумаги не выше этой линии.



4

Проверьте формат и тип бумаги, а затем нажмите кнопку <OK> на экране.

Если формат/размер бумаги не соответствует параметрам загруженной бумаги на экране шага 4, измените настройки вручную.

5

Нажмите <Стандартный формат>.

6

Укажите формат бумаги.

7

Нажмите <Изменить>.

8

Укажите тип бумаги.

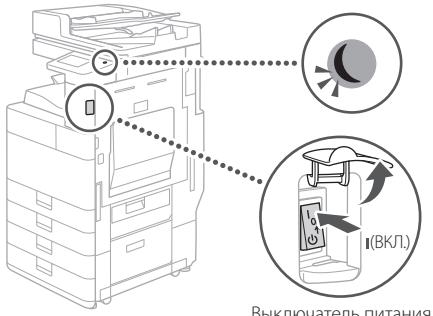
# Возникла проблема

## Аппарат не работает

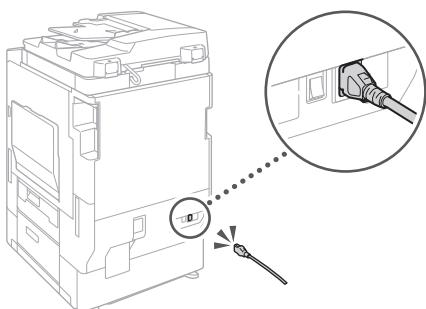
Проверьте следующие условия.

- Включено ли питание?
- Выведен ли аппарат из спящего режима?

Если не включен дисплей и не горит индикатор , нажмите выключатель питания.



- Правильно ли подключен шнур питания?

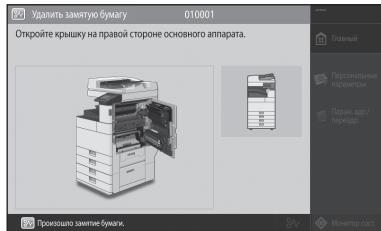


Если проблема не устраняется, см. руководство пользователя.

## Произошло замятие бумаги

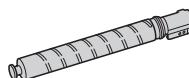
При замятии бумаги отображается следующий экран.

Устраните замятие бумаги в соответствии с инструкциями на экране.



## Замена расходных материалов

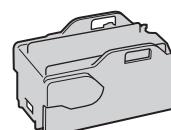
### Картридж с тонером



Фирменный картридж с тонером Canon

- Canon C-EXV 59 Toner Black (черный)

### Скрепки



Staple-P1

Возможны следующие способы использования.

- Inner Finisher-J

Ru

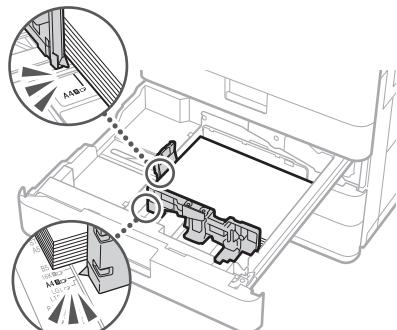
# Возникла проблема

## Неудовлетворительные результаты печати

### Изображения смещены/наклонены

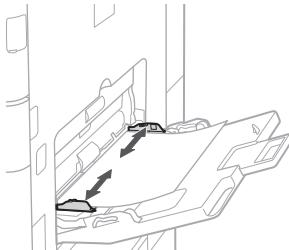
#### Решение

Отрегулируйте направляющие для бумаги.



Точно настройте направляющую.

### Универсальный лоток



### В изображениях нарушена цветопередача/изображения бледные

#### Решение 1

Возможно, бумага впитала влагу. Замените ее сухой бумагой.

#### Решение 2

Настройте градацию.

1. Нажмите .
2. Нажмите <Настр./Технич. обслуживание> ► <Настр. качества изображения> ► <Авто настр. градации> на экране.

Следуйте указаниям на экране, чтобы настроить градацию.  
Более подробные сведения см. в Руководстве пользователя.

Настройка градации

→ Руководство пользователя

PMW-AJGR

Поиск

## На изображениях появляются черные полосы\*.

\* Только для моделей, оборудованных устройством подачи.

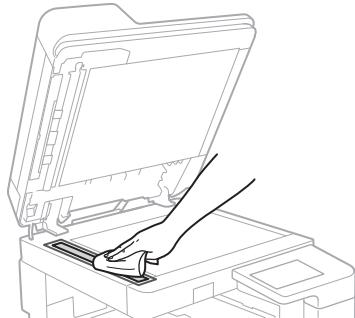
### Решение

Очистите области сканирования подаваемых документов.

1. Откройте устройство подачи и очистите нижнюю часть области сканирования подаваемых документов с помощью салфетки для чистки стекла из комплекта поставки. Если в комплекте поставки отсутствуют салфетки для очистки стекла, используйте смоченную в воде ткань. Затем протрите поверхности мягкой сухой тканью.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Не используйте очиститель для стекла, растворители с содержанием спирта или аналогичные продукты, поскольку они могут растворить покрытие с защитой от пятен.



2. Закройте устройство подачи.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Если после удаления грязи черные полосы все еще появляются, запустите операцию <Очистка устройства подачи>, выполнив следующую процедуру.

Более подробные сведения см. в Руководстве пользователя.

•  
•  
•

## Появляется просвечивание

### Решение 1

Выберите подходящий тип оригинала.

Если на полученной в результате копии наблюдается просвечивание, проблему можно устранить, выбрав нужный тип оригинала, после чего можно будет получить аккуратную копию.

1. Нажмите <Копир. (предотвр. просвечивания)> на главном экране.



2. Нажмите <Да>.

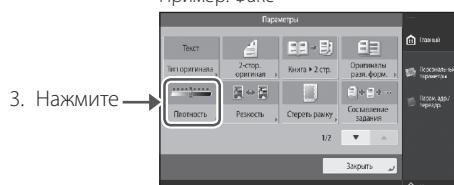
### Решение 2

Установите более низкое значение плотности фона.

1. Выберите функцию на главном экране.

2. Нажмите <Параметры>.

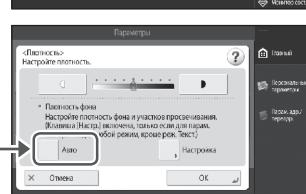
Пример. Факс



3. Нажмите →

4. Нажмите →

5. Нажмите <OK>.



# Приложение

## Важные указания по технике безопасности

В этом разделе описываются важные указания по технике безопасности для предотвращения травм пользователей данного аппарата и других, а также предотвращения ущерба имуществу. Прочтите данный раздел перед использованием аппарата и следуйте инструкциям для надлежащей эксплуатации. Не выполняйте каких-либо действий, описание которых отсутствует в настоящем руководстве. Сапон не несет ответственности за любые повреждения, возникшие вследствие действий, не указанных в настоящем руководстве, ненадлежащего использования устройства или проведения ремонтных работ и внесения изменений третьими лицами и организациями, не являющимися представителями Canon или не имеющими авторизацию компании Canon. Неправильная эксплуатация данного аппарата может стать причиной травмы и/или повреждения, для которого может потребоваться сложный ремонт, не покрываемый ограниченной гарантией.

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Предупреждает о том, что несоблюдение правил выполнения определенных операций может привести к травме, вплоть до смертельного исхода. В избежание нарушения правил безопасности при эксплуатации аппарата обязательно обращайте внимание на эти предупреждения.

### ▲ ВНИМАНИЕ

Содержит предостережение об операциях, которые в случае неправильного выполнения могут привести к травмам людей. Для безопасной эксплуатации аппарата всегда обращайте внимание на эти предостережения.

### ○ ВАЖНО

Содержит требования по эксплуатации и ограничения. Внимательно ознакомьтесь с этими положениями в целях надлежащей эксплуатации аппарата и во избежание повреждения аппарата или имущества.

### Установка

Для безопасной и удобной эксплуатации устройства следует внимательно ознакомиться с приведенными ниже мерами предосторожности и установить устройство в приемлемом для него месте.

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не устанавливайте устройство в месте с высоким риском возгорания или поражения электрическим током.

- Место, где вентиляционные отверстия закрыты (слишком близко к стенам, кроватям, диванам, коврам или похожим объектам)
- Влажное или запыленное помещение
- Место, подверженное воздействию прямого солнечного света, или на открытом воздухе
- Место, подверженное воздействию высоких температур
- Место близко от открытого огня
- Рядом со спиртом, растворителями и другими легковоспламеняющимися веществами

### Прочие предупреждения

- Не подсоединяйте к данному аппарату несертифицированные кабели. Несоблюдение этого требования может привести к пожару или поражению электрическим током.
- Не помещайте на аппарат браслеты и другие металлические предметы или емкости с водой. Контакт посторонних веществ с электрическими компонентами внутри устройства может стать причиной возгорания или поражения электрическим током.
- Если в устройство попадают ионородные вещества, отключите шнур питания от электрической розетки сети переменного тока и обратитесь к местному уполномоченному дилеру Canon.

### ▲ ВНИМАНИЕ

Не устанавливайте устройство в указанных ниже местах.

Устройство может упасть, что приведет к травме.

- Неустойчивое место
- Место, подверженное вибрации

### Регулируемые ножки (только для продуктов, имеющих регулируемые ножки)

Запрещается удалять регулируемые ножки аппарата после его установки, так как это может привести к падению или опрокидыванию аппарата и стать причиной травмы.

### ○ ВАЖНО

Не устанавливайте устройство в указанных ниже местах.

Это может привести к повреждению устройства.

- Избегайте установки аппарата в местах, подверженных воздействию слишком низкой или слишком высокой температуры и влажности.
- Места, подверженные резким перепадам температуры или влажности
- Вблизи оборудования, создающего магнитные или электромагнитные волны
- Лаборатории или другие места, где происходят химические реакции
- Место, подверженное воздействию разъедающих и токсичных газов
- Место, которое может деформироваться под массой устройства или где устройство может осесть (например, на ковре и т. п.)

### Избегайте мест установки с плохой вентиляцией

Данный аппарат генерирует озон, а также выбрасывает другие вещества при нормальной эксплуатации. Такие выбросы не причиняют вреда здоровью. Тем не менее их наличие может стать ощущимым в течение длительного использования, особенно в плохо проветриваемых помещениях. Для поддержания комфортной рабочей среды рекомендуется надлежащая вентиляция помещения, в котором работает аппарат. Также следует избегать мест, в которых люди наиболее подвержены воздействию выбросов устройства.

### Не устанавливайте устройство в месте с повышенной конденсацией

При интенсивном обогреве помещения, в котором установлено устройство, а также в случаях перемещения устройства из среды с более прохладным или сухим воздухом в помещение с более высокой температурой или повышенным уровнем влажности внутри устройства могут образоваться капли воды (конденсат). Использование устройства в подобных условиях может привести к замятию бумаги, плохому качеству печати или повреждению устройства. Перед началом эксплуатации устройство должно в течение не менее двух часов адаптироваться к температуре окружающей среды и влажности.

### Не устанавливайте аппарат рядом с компьютерами или другим точным электронным оборудованием.

Электрические помехи и вибрации, создаваемые аппаратом во время печати, могут отрицательно влиять на работу этого оборудования.

### Не устанавливайте аппарат рядом с телевизорами, радиоприемниками и другим аналогичным электронным оборудованием.

Аппарат может создавать помехи при приеме звукового или видеосигнала.

Подключайте копировальный аппарат к отдельной розетке и старайтесь максимально увеличить расстояние между аппаратом и другим электронным оборудованием.

### На высоте 3000 метров над уровнем моря и больше

Устройства с жестким диском могут работать неправильно на высоте около 3000 метров и больше над уровнем моря.

### Подключение телефонной линии

Данный аппарат соответствует стандарту аналоговой телефонной линии. Аппарат можно подключать только к коммутируемой телефонной сети общего пользования (PSTN). Если подключить аппарат к цифровой телефонной линии или выделенной телефонной линии, это может повлиять на правильность работы аппарата и может стать причиной его повреждения. Не забудьте проверить тип телефонной линии, прежде чем подключать аппарат. Если аппарат

требуется подключить к волоконно-оптической линии или линии IP-телефонии, свяжитесь с провайдерами соответствующих услуг связи.

### При использовании беспроводной локальной сети

- Устанавливайте аппарат на расстоянии не более 50 метров от маршрутизатора беспроводной локальной сети.
- По возможности устанавливайте аппарат там, где другие объекты не будут блокировать радиоволны. Мощность сигнала может значительно падать при прохождении через стены или перекрытия.
- Размещайте устройство как можно дальше от цифровых беспроводных телефонов, микроволновых печей и другого оборудования, испускающего радиоволны.
- Не используйте данный аппарат рядом с медицинским оборудованием. Радиоволны, излучаемые данным аппаратом, могут создавать помехи для работы медицинского оборудования, что может привести к неисправностям и несчастным случаям.

### Если шум работы создает помехи

В зависимости от среды использования и режима работы, если шум работы создает помехи, рекомендуется установить аппарат вне офисного помещения.

### Перемещение аппарата

Если требуется переместить аппарат даже в пределах одного этажа, обратитесь заранее к местному авторизованному дилеру компании Canon. Не пытайтесь перемещать аппарат самостоятельно.

### Источник питания

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Используйте только тот источник питания, который отвечает требованиям к напряжению.

Невыполнение этого правила может стать причиной возгорания или поражения электрическим током.

- Аппарат должен быть подключен с помощью предоставленного шнура питания к разъему заземленной розетки.
- Не используйте другие шнуры питания, кроме шнура, входящего в комплект принтера, так как это может стать причиной возгорания или поражения электрическим током.

Входящий в комплект шнур питания предназначен для использования только с данным аппаратом. Не подключайте шнур питания к другим устройствам.

- Не изменяйте, не тяните, не сгибайте и не деформируйте каким-либо иным ведущим к поломке способом шнур питания. Не ставьте тяжелые предметы на шнур питания. Повреждение шнур питания может привести к пожару или поражению электрическим током.

Не вставляйте вилку шнуря питания в розетку и не извлекайте его мокрыми руками: это может привести к поражению электрическим током.

- Не используйте удлинительные шнуры или удлинители с несколькими розетками с данным аппаратом. Несоблюдение этого требования может привести к пожару или поражению электрическим током.

Полностью отсоединяйте штепсель шнура питания от розетки сети переменного тока во время грозы. Невыполнение этого правила может стать причиной возгорания, поражения электрическим током или повреждения устройства.

- Убедитесь в безопасности источника питания и в стабильности его напряжения.

• Не размещайте шнур питания вблизи источников тепла; несоблюдение этого правила может вызвать расплавление изоляции шнура, что может привести к пожару или к поражению электрическим током.

### Ниже перечислены ситуации, которых следует избегать:

При приложении избыточного усилия к соединительным деталям кабеля питания возможно повреждение кабеля питания или отсоединение проводов внутри аппарата. Это может привести к пожару.

- частое подключение и отключение шнура питания;
- задевание шнура питания ногами;
- изгиб шнура питания вблизи соединительной вилки и приложение постоянного усилия к электрической розетке или соединительной вилке;
- воздействие на вилку питания с избыточным усилием.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Установите этот аппарат рядом с электрической розеткой и оставьте достаточное пространство вокруг вилки шнура питания, чтобы ее было удобно отсоединить в чрезвычайной ситуации.

### ⚠ ВАЖНО

#### При подключении электропитания

- Не подключайте шнур питания к источнику бесперебойного питания. Это может привести к неисправности или повреждению аппарата при отключении питания.
- Если вы подключаете устройство в розетку сети переменного тока с несколькими гнездами, не используйте другие гнезда для подключения прочих устройств.
- Не подключайте шнур питания к вспомогательной розетке сети переменного тока на компьютере.

#### Прочие меры предосторожности

Электрические помехи могут привести к неполадкам в работе устройства или потере данных.

### Обращение с аппаратом

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Незамедлительно отсоедините шнур питания от розетки сети переменного тока и обратитесь к уполномоченному дилеру Canon, если устройство издает необычный шум, выделяет непривычный запах или дым или чрезмерно нагревается. Продолжение эксплуатации в таких условиях может стать причиной возгорания или поражения электрическим током.
- Не разбрайте аппарат и не пытайтесь что-либо изменить в его устройстве. Некоторые компоненты внутри аппарата сильно нагреваются и находятся под высоким напряжением. Разборка или попытки модифицировать аппарат могут стать причиной возгорания или поражения электрическим током.
- Размещайте устройство так, чтобы шнур питания, другие кабели и оборудование, а также внутренние электрические компоненты находились вне досягаемости детей. Невыполнение этого условия может привести к несчастным случаям.
- Не распыляйте вблизи устройства легковоспламеняющиеся вещества. Контакт легковоспламеняющихся веществ с электрическими компонентами внутри устройства может стать причиной возгорания или поражения электрическим током.
- При перемещении устройства обязательно выключите переключатели питания, затем отсоедините штекер шнура питания и интерфейсные кабели. В противном случае возможно повреждение шнура питания или интерфейсных кабелей, что может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Подсоединяя или отсоединяя кабель USB, когда штекер кабеля питания вставлен в розетку сети переменного тока, не прикасайтесь к металлической части гнезда, так как это может привести к поражению электрическим током.

#### При использовании кардиостимулятора

Устройство создает слабый магнитное поле и испускает ультразвуковые волны. Если вы используете кардиостимулятор и чувствуете некоторые нарушения его работы, отойдите от аппарата и немедленно обратитесь к врачу.

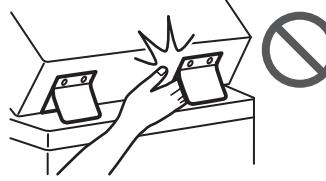
### ⚠ ВНИМАНИЕ

- Не помещайте на устройство тяжелые предметы, так как они могут упасть и нанести травму.
- В целях безопасности отсоединяйте шнур питания от электросети, если устройство не будет использоваться долгое время.
- Будьте внимательны при открытии и закрытии крышек, чтобы не травмировать руки.

- Избегайте контакта рук и одежды с валиками в области вывода. Попадание рук или одежды между валиками может привести к получению травмы.
- В процессе и сразу же после работы внутренние компоненты и область вокруг выводного лотка устройства очень горячие. Не прикасайтесь к этим областям, чтобы не получить ожоги. Кроме того, отпечатанная бумага сразу после вывода может быть горячей, поэтому обращайтесь с ней внимательно. В противном случае можно получить ожоги.

#### Устройство подачи или блок экспонирования

- При использовании устройства подачи или блока экспонирования для копирования толстых оригиналлов, например книг, не нажимайте на стекло экспонирования с силой. Это может привести к повреждению стекла экспонирования и к травме.
- Закрывайте устройство подачи и крышку блока экспонирования осторожно, стараясь не прищемить руку, поскольку это может привести к травме.
- Избегайте попадания рук или пальцев в устройство подачи или блок экспонирования. В противном случае вы можете получить травму.



#### Кассета для бумаги

- Избегайте попадания рук в аппарат при извлечении кассеты для бумаги, поскольку это может привести к травме.

#### Клавиша режима энергосбережения

- В целях безопасности нажмите кнопку («Энергосбережение»), если аппарат не будет использоваться в течение продолжительного периода времени, например ночью. Кроме того, если аппарат не будет использоваться в течение длительного времени, например в праздничные дни, отключите электропитание и отсоедините вилку шнура питания от сети.

#### Безопасность при работе с лазером

Данное изделие определено как лазерное изделие Класса I по стандартам IEC60825-1:2014 и EN60825-1:2014.

#### CLASS 1 LASER PRODUCT

#### LASER KLASSE 1

#### APPAREIL A LASER DE CLASSE 1

#### APPARECCHIO LASER DI CLASSE 1

#### PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1

#### APARELHO A LASER DE CLASSE 1

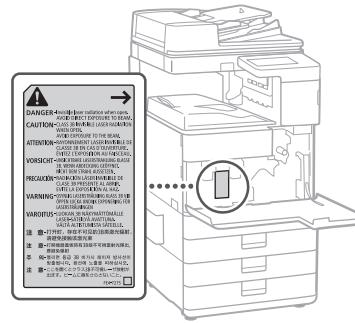
#### LUOKAN 1 LASER-TUOTE

#### LASERPRODUKT KLASSE 1

Лазерный луч может нанести вред организму человека. Так как генерируемое принтером лазерное излучение полностью сосредоточено в объеме, закрытом защитными кожухами и наружными крышками, лазерный луч не проникает наружу ни на одном из этапов эксплуатации аппарата пользователям. Следуйте нижеприведенным указаниям по соблюдению техники безопасности.

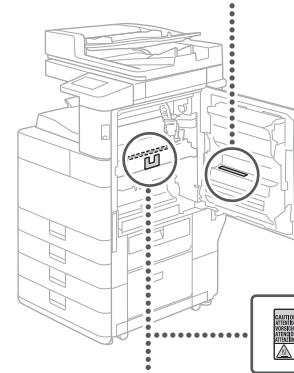
- Не открывайте крышки, отличные от указываемых в настоящем Руководстве для данного аппарата.
- Проникновение лазерного излучения наружу и его контакт с глазами могут нанести ущерб зрению.
- Использование органов управления, настроек или процедур эксплуатации, отличных от указанных в настоящем Руководстве, может привести к появлению открытого опасного излучения.

## Техника безопасности при обращении с лазером



## Блок термозакрепления

При удалении замятой бумаги или при обследовании внутренней части аппарата не подвергайте себя воздействию тепла, исходящего от блока термозакрепления и окружающих его частей, работающих длительное время. Это может привести к низкотемпературным ожогам даже при отсутствии прямого контакта с блоком термозакрепления или окружающих его частей.



### ⚠ ВАЖНО

- Следуйте указаниям по технике безопасности на этикетках и других метках на этом аппарате.
- Не подвергайте аппарат сильным нагрузкам и вибрации.
- Не открывайте/закрывайте дверцы, крышки и прочие компоненты с применением силы. Это может привести к повреждению устройства.
- Не отключайте основное питание и не открывайте крышки во время работы аппарата. Это может стать причиной замятия бумаги.
- Используйте модульный кабель длиной менее 3 метров.
- Используйте кабель USB длиной менее 3 метров.

## Символы безопасности

— Выключатель питания: положение «Вкл.»

○ Выключатель питания: положение «Выкл.»

- ⌚ Выключатель питания: положение «Режим ожидания»
- ⓧ Переключатель  «ВКЛ» 

#### [ПРИМЕЧАНИЕ]

Некоторые из символов, показанных выше, могут присутствовать не на всех изделиях.

#### Обслуживание и осмотр аппарата

Выполните периодическую очистку устройства. При накоплении пыли устройство может работать ненадлежащим образом. Во время очистки придерживайтесь следующих правил. При возникновении неполадок в работе см. раздел «Поиск и устранение неисправностей» в руководстве пользователя.

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Перед очисткой отключите питание и отсоедините шнур питания от розетки переменного тока. Невыполнение этого правила может стать причиной возгорания или поражения электрическим током.
- Периодически отсоединяйте шнур питания и очищайте штепсель сухой тканью для удаления пыли и грязи. Накопившаяся грязь может впитывать влагу из воздуха и воспламеняться при соприкосновении с электричеством.
- Для очистки аппарата используйте влажную, хорошо открученную ткань. Смачивать ткань для очистки необходимо только в воде. Не используйте спирт, бензин, растворители краски и другие легковоспламеняющиеся вещества. Не используйте туалетную бумагу или бумажные полотенца. Если эти вещества вступают в реакцию с контактами или электрическими частями внутри устройства, они могут привести к созданию статического электричества или к возгоранию или поражению электрическим током.
- Регулярно проверяйте отсутствие повреждений шнура питания и штепселя. Проверяйте отсутствие коррозии, механической деформации, царапин, трещин или чрезмерного нагревания аппарата. Использование оборудования, которое не обслуживается должным образом, может привести к пожару или поражению электрическим током.

#### ⚠ ВНИМАНИЕ

- Некоторые компоненты внутри аппарата сильно нагреваются или находятся под высоким напряжением. Контакт с этими компонентами может привести к ожогам. Не прикасайтесь к частям аппарата, не перечисленным в данном руководстве.
- При загрузке бумаги или извлечении застрявшей бумаги будьте осторожны, чтобы не порезать руки о края бумаги.

## Расходные материалы

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

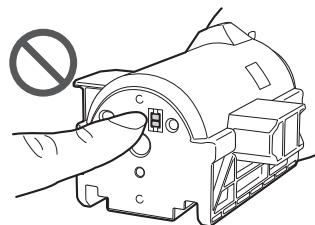
- Не бросайте картриджи с тонером или контейнеры для отходов тонера в открытый огонь и не храните их или бумагу для

копирования/печати в местах вблизи открытого огня. Это может вызвать возгорание и привести к ожогам или пожару.

• Если тонер случайно просыпался, осторожно соберите частицы тонера или сотрите их мягкой влажной тканью, избегая их вдыхания. Никогда не используйте пылесос, который не имеет защиты от взрыва пыли, для уборки просыпанного тонерного порошка. Это может вызвать неполадки в работе пылесоса или привести к взрыву пыли из-за электростатического разряда.

#### ⚠ ВНИМАНИЕ

- Держите тонер и другие расходные материалы в местах, недоступных для детей. Если ребенок проглотил какой-либо из расходных материалов, немедленно обратитесь к врачу.
- Если тонер попал на вашу одежду или кожу, немедленно промойте это место водой с мылом. Не используйте теплую воду, так как тонер может закрепиться и оставить несмыываемое пятно.
- Не разбирайте картридж для тонера, поскольку тонер может рассыпаться и попасть в глаза или в рот. Если тонер попал в глаза или в рот, немедленно промойте их холодной водой, а затем проконсультируйтесь с врачом.
- Если тонер просыпался, следите за тем, чтобы он не попал вам на кожу или в рот. Если тонер попал на кожу, промойте это место водой с мылом. Если после смыывания тонера на коже все-таки появилось раздражение или тонер попал вам в желудок, немедленно обратитесь к врачу.
- При извлечении контейнера для отходов тонера следите, чтобы содержимое не просыпалось. Это может привести к травме.
- Не прикасайтесь к электрическим контактам.



#### ⚠ ВАЖНО

- Храните картриджи с тонером в прохладном месте, в котором отсутствует прямой солнечный свет.
- Не храните картриджи с тонером в стоячем положении.

## Примечание

#### Наименование продукта

По правилам безопасности необходимо зарегистрировать имя изделия. В некоторых регионах продажи аппарата могут быть зарегистрированы приведенные ниже названия в круглых скобках.

imageRUNNER 2645i/2630i/2625i (F177400)

#### Требования по ЭМС директивы ЕС

Данное оборудование соответствует основным требованиям директивы ЕС. Данное оборудование соответствует требованиям по ЭМС директивы ЕС при номинальном напряжении 230 В, 50 Гц, хотя допустимое напряжение питания изделия составляет 220–240 В, 50/60 Гц. В соответствии с техническими требованиями по ЭМС директивы ЕС следует использовать экранированный кабель.

#### Директива EC WEEE и Директива EC по элементам питания

Сведения о директиве WEEE и директиве по элементам питания см. в новейшем руководстве пользователя (в формате HTML) на веб-сайте Canon (<https://oip.manual.canon/>).

## Нормативная информация по использованию беспроводной локальной сети

Regulatory information for users in Jordan  
imageRUNNER 2645i/2630i/2625i includes  
approved Wireless LAN Module (Model name:  
K30365).

Contains Wireless LAN Module approved by TRC/  
5S/2014/407

Директива RE  
(только для европейского радиооборудования)

#### Декларация о соответствии нормам RE

English (EN) Hereby, Canon Inc. declares that this equipment is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:  
<http://www.canon-europe.com/ce-documentation>  
Wireless LAN Specifications

Frequency band(s): 2412-2472 MHz

Maximum radio-frequency power: 14.08 dBm

Czech (CS) Tímto společnost Canon Inc. prohlašuje, že toto zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

<http://www.canon-europe.com/ce-documentation>

Technické údaje bezdrátové LAN

Pásmo(a) frekvence: 2412-2472 MHz

Maximální výkon rádiové frekvence: 14.08 dBm

Danish (DA) Hermed erklærer Canon Inc., at dette udstyr er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internettadresse:  
<http://www.canon-europe.com/ce-documentation>

Trådløs LAN specifikationer

Frekvensbånd: 2412-2472 MHz

Maks. radio-frekvenseffekt: 14.08 dBm

German (DE) Hiermit erklärt Canon Inc., dass diese Anlage der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:  
<http://www.canon-europe.com/ce-documentation>

WLAN-Spezifikationen

Frequenzbereich(e): 2412-2472 MHz

Maximale Funkfrequenzleistung: 14.08 dBm

Estonian (ET) Käesolevaga deklareerib Canon Inc., et käesolev seade vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

Eli vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on

kättesaadav järgmisel internetaadressil:

<http://www.canon-europe.com/ce-documentation>

Juhitavala LAN+ spetsifikatsioonid

Sagedusriba(d): 2412-2472 MHz

Maksimaalne raadiosageduslik võimsus: 14.08 dBm

Spanish (ES) Por la presente, Canon Inc. declara que este equipo es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección de Internet siguiente: <http://www.canon-europe.com/ce-documentation>

Especificaciones LAN inalámbrica

Banda(s) de frecuencia: 2412-2472 MHz

Potencia máxima de radiofrecuencia: 14.08 dBm

Greek (EL) Με την παρούσα, η Canon Inc. δηλώνει ότι ο παρόν εξοπλισμός συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο: <http://www.canon-europe.com/ce-documentation>

Προδιαγραφές ασύρματου LAN (WLAN)

Ζώνες συχνότητας: 2412-2472 MHz

Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνότητας: 14.08 dBm

**French(FR)** Le soussigné, Canon Inc., déclare que le présent équipement est conforme à la Directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : <http://www.canon-europe.com/ce-documentation>

Spécifications LAN sans fil

Band(e)s de fréquence: 2412-2472 MHz

Puissance maximale de radiofréquence: 14.08 dBm

**Italian(IT)** Con la presente, Canon Inc. dichiara che questa apparecchiatura è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.canon-europe.com/ce-documentation>

Caratteristiche LAN wireless

Banda/e di frequenza: 2412-2472 MHz

Potenza massima a radiofrequenza: 14.08 dBm

**Latvian(LV)** Canon Inc. ar šo deklarē, ka šī iekārtā atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pils ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <http://www.canon-europe.com/ce-documentation>

Bezvadu LAN specifikācijas

Frekvenčes joslās: 2412-2472 MHz

Maksimālā radiofrekvenčes jauda: 14.08 dBm

**Lithuanian(LT)** Šiuo dokumentu „Canon Inc.” patvirtina, kad ši įranga atitinka direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitiktis deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <http://www.canon-europe.com/ce-documentation>

Belažio LAN specifikacijos

Dažniai diapazonas (-ai): 2412-2472 MHz

Maksimali radiojudo ryšio dažnio galia: 14.08 dBm

**Dutch(NL)** Hierbij verklaar ik, Canon Inc., dat deze apparatuur conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:

<http://www.canon-europe.com/ce-documentation>

Draadloos LAN specificaties

Frequentieband(en): 2412-2472 MHz

Maximaal radiofrequentievermogen: 14.08 dBm

**Maltese(MT)** B'dan, Canon, qed tiddikjara li dan it-tip ta' tagħmir huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan is-sit fuq l-internet: <http://www.canon-europe.com/ce-documentation>

Spesifikazzjoni jiet tal-Wireless LAN

Band(i) tal-Frekwenza: 2412-2472 MHz

Qawwa ta' frekwenza tar-radju massima:

14.08 dBm

**Hungarian(HU)** A Canon Inc. igazolja, hogy ez a berendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:

<http://www.canon-europe.com/ce-documentation>

Vezeték nélküli LAN műszaki adatai

Frekvensias(ok): 2412-2472 MHz

Maximális rádiofrekvenčiás teljesítmény:

14.08 dBm

**Polish(PL)** Canon Inc. niniejszym oświadcza, że niniejsze urządzenie jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://www.canon-europe.com/ce-documentation>

Specyfikacja bezprzewodowej sieci LAN

Pasm(a) częstotliwości: 2412-2472 MHz

Maksymalna moc na częstotliwościach radiowych: 14.08 dBm

**Portuguese(PT)** Por este meio, a Canon Inc. declara que o presente equipamento está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet: <http://www.canon-europe.com/ce-documentation>

Especificações de LAN Sem Fios

Banda(s) de frequências: 2412-2472 MHz

Potência máxima de radiofrequência: 14.08 dBm

**Slovene(SL)** Canon Inc. potrjuje, da je ta oprema v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <http://www.canon-europe.com/ce-documentation>

Specifikacije za brezžični LAN

Frekvenčna območja: 2412-2472 MHz

Največja radiofrekvenčna moč: 14.08 dBm

**Slovak(SK)** Spoločnosť Canon Inc. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie je v súlade so smernicou 2014/53/EU.

Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

<http://www.canon-europe.com/ce-documentation>

Technické údaje bezdrôtovéj LAN

Pásma (a) frekvencia: 2412-2472 MHz

Maximálny výkon rádiovéj frekvencie: 14.08 dBm

**Finnish(FI)** Canon Inc. vakuuttaatäten, että tämä laite on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutusen

täysiintäinen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <http://www.canon-europe.com/ce-documentation>

Langaton LAN:n tekniset ominaisuudet

Taajuuskaista(t): 2412-2472 MHz

Suurin radiotaajauusteho: 14.08 dBm

**Swedish(SV)** Härmed försäkrar Canon Inc. att denna utrustning överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämelse finns tillgänglig på följande webbadress: <http://www.canon-europe.com/ce-documentation>

Specifikationer för trådlöst LAN

Frekvensband: 2412-2472 MHz

Maximal radiofrekvenseffekt: 14.08 dBm

**Romanian(RO)** Prin prezenta, Canon Inc. declară că acest echipament este în conformitate cu Directiva 2014/53/EU.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:

<http://www.canon-europe.com/ce-documentation>

Specificația wireless LAN

Benzi de frecvență: 2412-2472 MHz

Putere maximă a frecvenței radio: 14.08 dBm

**Bulgarian(BG)** С настоящото Canon Inc.

декларира, че това съоръжение

е в съответствие с Директива 2014/53/EC.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <http://www.canon-europe.com/ce-documentation>

Спецификация на безжичната LAN

Честотна лента(и): 2412-2472 MHz

Максимална радиочестотна мощност: 14.08 dBm

**Croatian(HR)** Canon Inc. ovime izjavljuje da je oprema u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

<http://www.canon-europe.com/ce-documentation>

Specifikacije bežičnog LAN-a

Frekvenčni pojas(evi): 2412-2472 MHz

Maksimalna snaga radijske frekvencije: 14.08 dBm

**Irish (GA)** Dearbháinn Canon Inc., leis seo, go bhfuil an trealamh seo i gcomhlíonadh leis an Treor 2014/53/AE.

Tá an téacs iomlán de Dhearnbhú Comhriéreachta AE ar fáil ag seoladh an láithreán ghréasáin mar seo a leanas: <http://www.canon-europe.com/ce-documentation>

Sonraíochtaí LAN Gan Sreang

Banda(l) miniclochta: 2412-2472 MHz

Uaschumhacht radairiñiniclochta: 14.08 dBm

**Norwegian (NO)** Herved erklærer Canon Inc. at dette utstyret er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

Den fulle teksten til EUs samsvarserklæring er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: <http://www.canon-europe.com/ce-documentation>

Trådløs LAN-spesifikasjoner

Bølgelengde: 2412-2472 MHz

Maks radiofrekvensstyrke: 14.08 dBm

**Icelandic (IS)** Hér með lýsir Canon Inc því yfir að þessi búnaður er í samræmi við tilskiptun 2014/53/ESB.

Allur texti ESB-samræmisyfirlýsingar er í boði á eftirfarandi veffangi: <http://www.canon-europe.com/ce-documentation>

Tækniþingar fyrir þráðalausa nettengingu

Tíðnisvöð: 2412-2472 MHz

Hámarksstyrkur útværstöðnibylgja: 14.08 dBm

## Юридические ограничения на использование аппарата, а также на использование изображений

Использование аппарата для сканирования, печати или иного воспроизведения определенных документов, а также использование отсканированных, отпечатанных или воспроизведенных как-либо иначе изображений может быть запрещено законом и быть причиной привлечения к уголовной и/или гражданской ответственности. Неполный список таких документов приведен ниже. Этот список предназначен для использования только в качестве ориентира. Если Вы сомневаетесь в законности использования аппарата для сканирования, печати или иного воспроизведения определенного документа и/или в использовании отсканированных, отпечатанных или воспроизведенных иным способом изображений, Вы должны заранее проконсультироваться с юристом.

- Бумажные деньги
- Дорожные чеки
- Платежные поручения
- Продовольственные талоны
- Депозитные сертификаты
- Паспорта
- Почтовые марки (погашенные или непогашенные)
- Иммиграционные документы
- Идентификационные карточки или знаки отличия
- Внутренние марки гербового сбора (погашенные или непогашенные)
- Некоторые документы на обслуживание или переводные векселя
- Облигации или другие долговые сертификаты
- Чеки или переводные векселя, выданные государственными учреждениями
- Акции

- Автомобильные права и документы, удостоверяющие права собственности
- Произведения, охраняемые законами об авторском праве/Произведения искусства, запрещенные для воспроизведения без разрешения обладателя авторских прав

#### Отказ от ответственности

- Информация в настоящем документе может быть изменена без уведомления.
- CANON INC. НЕ ДАЕТ НИКАКИХ ГАРАНТИЙ, ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, В ОТНОШЕНИИ ДАННОГО ПРОДУКТА, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ИЗЛОЖЕННЫХ В НАСТОЯЩЕМ ДОКУМЕНТЕ, ВКЛЮЧАЯ (БЕЗ ИСКЛЮЧЕНИЯ) ГАРАНТИИ РЫНОЧНОЙ И КОММЕРЧЕСКОЙ ПРИГОДНОСТИ, СООТВЕТСТВИЯ ОПРЕДЕЛЕННЫМ ЦЕЛЯМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ В СЛУЧАЕ НАРУШЕНИЯ УСЛОВИЙ КАКИХ-ЛИБО ЛИЦЕНЗИЙ. CANON INC. НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБОЙ ПРЯМОЙ, КОСВЕННЫЙ ИЛИ ПОСЛЕДУЮЩИЙ УЩЕРБ ЛЮБОГО ХАРАКТЕРА, А ТАКЖЕ ЗА УБЫТКИ ИЛИ ЗАТРАТЫ, СВЯЗАННЫЕ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАННОГО МАТЕРИАЛА.

## Об этом руководстве

### Экраны

Используемые в данном руководстве изображения экранов, появляющихся на сенсорном дисплее, соответствуют аппарату imageRUNNER 2645i, к которому подключено следующее, дополнительное приобретаемое оборудование:

- Cassette Feeding Unit-AN
- Super G3 FAX Board

Обратите внимание: те функции, которые не предусмотрены к использованию в данной модели или для которых требуются отсутствующие дополнительно приобретаемые устройства, на сенсорном дисплее не отображаются.

### Иллюстрации

Иллюстрации, используемые в данном руководстве, относятся к модели imageRUNNER 2645i при условии, что на аппарате установлено следующее, дополнительно приобретаемое оборудование:

- Cassette Feeding Unit-AN



### Торговые марки

macOS является торговой маркой корпорации Apple Inc. Другие названия изделий и компаний, упоминаемые в Руководстве, могут быть торговыми марками соответствующих владельцев.

## Программное обеспечение независимых разработчиков

Данный продукт Canon («ПРОДУКТ») содержит программные модули сторонних разработчиков. Использование и распространение данных программных модулей, включающее в себя любое

обновление таких программных модулей («ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ»), выполняется в соответствии с приведенными ниже лицензионными условиями (1)–(9).

- (1) В случае транспортировки, передачи или экспорта данного ПРОДУКТА, включая ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, в любую страну пользователь обязуется соблюдать все применимые законы, ограничения или правила соответствующих стран.
- (2) Правообладатели ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ полностью сохраняют правовой титул, права на собственность и права на интеллектуальную собственность в отношении ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ. За исключением явно указанного в настоящем документе, правообладатели ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ не передают и не предоставляют пользователю никаких лицензий или прав, явных или подразумеваемых, в отношении любой интеллектуальной собственности правообладателей ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ.
- (3) Пользователь может использовать ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ исключительно с ПРОДУКТОМ.
- (4) Пользователь не имеет права поручать, сублицензировать, распространять или передавать ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ никаким третьим лицам без предварительного письменного согласия правообладателей ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ.
- (5) Независимо от указанного выше, пользователь может передать ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ только в том случае, если: (а) пользователь передает все свои права на ПРОДУКТ, а также все права и обязанности по настоящим условиям получателю прав, а (б) получатель прав обязуется соблюдать все эти условия.
- (6) Пользователю запрещается декомпилировать, осуществлять обратный инжиниринг, дисассемблировать или другим способом преобразовывать код ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ в пригодную для человеческого восприятия форму.
- (7) Пользователю запрещено изменять, адаптировать, переводить, сдавать в аренду, сдавать в лизинг или отдавать в долг ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, а также создавать производные продукты на основе ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ.
- (8) Пользователю запрещено извлекать ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ из ПРОДУКТА или создавать отдельные копии ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ.
- (9) Пользователю не предоставляется лицензия на пригодную для человеческого восприятия часть (исходный код) ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ.

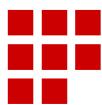
Невзирая на указанные выше пункты (1)–(9), ПРОДУКТ включает в себя программные модули сторонних разработчиков с другими лицензионными условиями и для этих программных модулей могут действовать другие условия лицензии.

Проверьте версию платформы ПРОДУКТА и ознакомьтесь с другими лицензионными условиями программных модулей сторонних производителей, описанных в Приложении руководства для соответствующей версии платформы. Данное руководство пользователя доступно на веб-сайте по адресу <https://oip.manual.canon/>.

При использовании ПРОДУКТА вы соглашаетесь со всеми применимыми лицензионными условиями. Если вы не согласны с этими лицензионными условиями, пожалуйста, обратитесь к представителю сервисной службы.

V\_190130

# Canon



Принтер-Плоттер.ру  
печатное оборудование и расходные материалы

8 (495) 565-35-74  
8 (800) 775-35-94  
[info@printer-plotter.ru](mailto:info@printer-plotter.ru)  
[www.printer-plotter.ru](http://www.printer-plotter.ru)



FT6-2307 (010) RUS

XXXXXXXXXX

Copyright CANON INC. 2020

PRINTED IN THAILAND